

VIDEOSENDER

VS100

2.4 GHz audio / video sender system



Transmitter and Receiver
(VT50 E and VR50 E)

SE Användarmanual

FI Manuaali

NO Brukerhandbok

Modell/Malli: VS100

Art: 38.1681

Transmitter VT50:

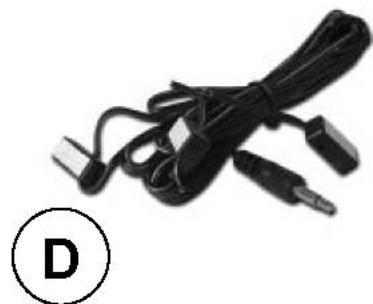
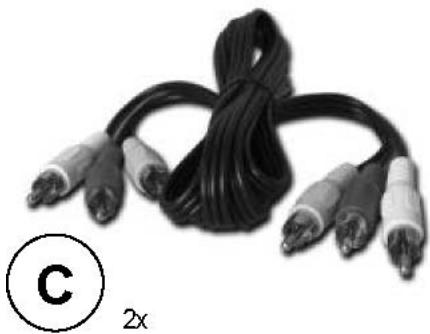
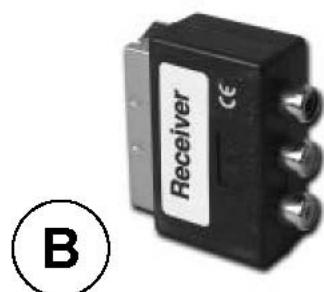
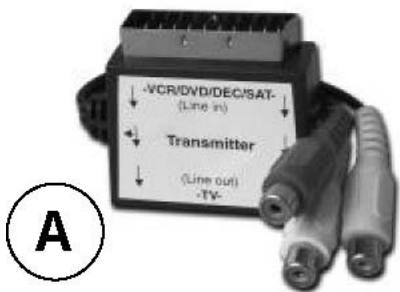


1 o 2. Antenn/Antenni , 3. Kanalväljare/Kanavanvalitsin, 4. Anslutning för IR-kabel/Liitäntä infrapunajohdolle, 5. Ingång för Ijudsignal/videosignal/Äänisignaalin sisääntulo/Videosignaalin 6. Anslutning för batterieliminator (6V)/Muuntajan liitintä (6V) 7. Strömbrytare / Katkaisija

Receiver VR50:



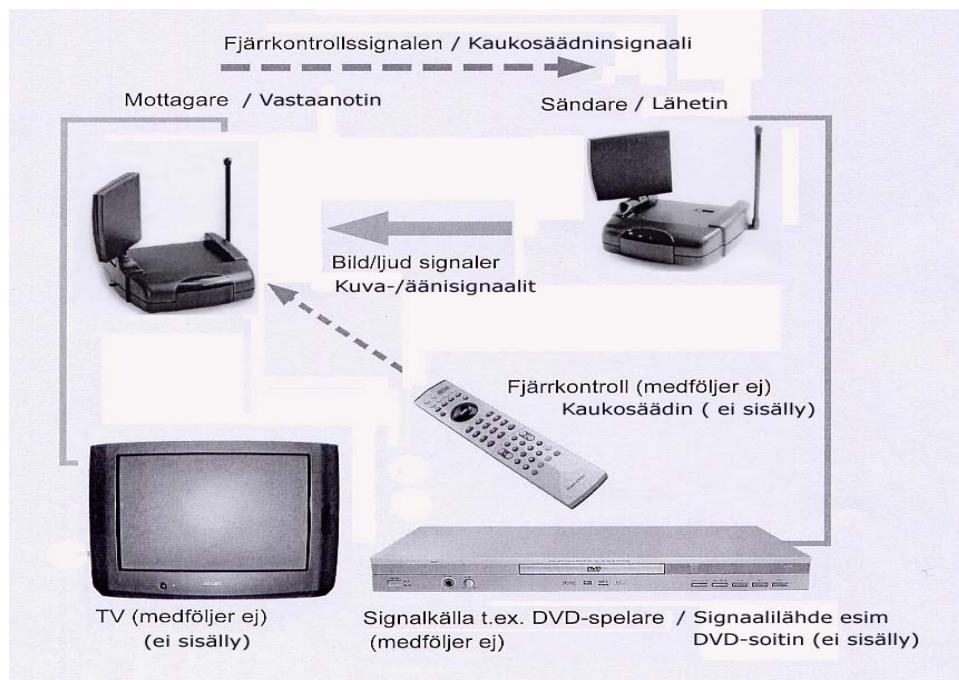
1 o 2. Antenn/Antenni , 3. Kanalväljare/Kanavanvalitsin, 5. Ingång för Ijudsignal,videosignal/Äänisignaalin sisääntulo/Videosignaalin 6. Anslutning för batterieliminator (6V)/Muuntajan liitintä (6V) 7. Strömbrytare / Katkaisija 8. Display,lysdiod/Näyttö,led-valo 9. Utgång för Ijudsignaler, videosignal/ Äänisignaalin sisääntulo



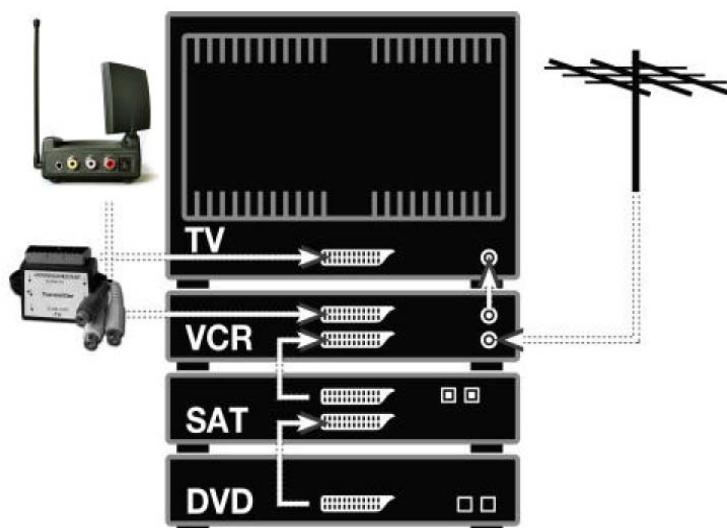
*optional

A. Scartkontakt "transmitter"/Scart-liittin "transmitter", B. Scartkontakt "receiver"/Scart-liittin "receiver", C. 2st Kabelpaket/ 2 Kaapelipakettia, D. IR-sändare/IR lähetin (IR=infrapuna), E. 2st adapter/ 2 adapteria, F. PC/MP3 adapter (köps separat)/PC/MP3 adapteria ("optional")

Beskrivning / Kuvaus



Inkopplings-schema "Multiple sources"



SE

Audio/Videolänk VS100

Beskrivning

Trådlös sändare och mottagare som överför färgbild och stereoljud. Kan anslutas till video, DVD, parabolmottagare, digitalbox, videokamera etc. för att trådlöst överföra bild och ljud till din TV, eller video. Åven fjärrkontrollens signaler överförs trådlöst. Signalerna går genom väggar och tak. Ansluts via SCART. Max räckvidd vid fri sikt 75m i byggnader 10-30m. Levereras med sändare, mottagare batterieliminator, IR-kabel och SCART-kontakter. Omkopplingsbar för 4 olika kanaler.



VS100 består av: 1 st Sändare 1 st Mottagare 1 st IR
sändare (IR = infraröd) 2 st Kabelpaket inkl. scartkontakt, mottagare/sändare 2 st Adapter
Strömtillförsel: 220v, 50Hz

Installation

Systemet fungerar bäst om du alltid ställer sändare och mottagare på ett högre plan än övriga delar av AV-apparaterna och att det är så få hinder som möjligt i vägen mellan mottagare och sändare.

Sändare (transmitter)

1. Anslut videosändarens uttag Audio IN / Video IN till SCART-anslutningen på din AV-utrustning: videobandspelare, satellitmottagare, kabeldekoder etc med den medföljande SCART-kontakten märkt "transmitter". Var noga med att matcha färgerna på kontakterna.
2. Anslut batterieliminator (adapter) i sändarens ingång DC 6V och själva batterieliminatoren (adapter) i närmaste 230 V uttag.
3. Slå på AV-systemet (videobandspelare, satellitmottagare).
4. Välj kanalfrekvens genom kanalväljaren på översidan av sändaren (A - D).
5. Anslut IR-sladden till IR-anslutningen (IR EXT.) och placera en av IR-sladdens rektangulära delar framför den eller de AV-utrusningar (IR-ögat) som skall styras. Fixera IR-sladdens rektangulära delar på lämplig yta med medföljande tejp.
6. Vik upp antennen.

Mottagare (Inkoppling till TV:n)

1. Anslut mottagarens uttag Audio OUT / Video OUT till SCART-anslutningen på din teve eller videobanspelare med den medföljande SCART-kontakten märkt "Receiver".
2. Anslut batterieliminator (adapter) i sändarens ingång DC 6V och själva batterieliminatoren (adapter) i närmaste 230 V uttag.
3. Slå på teven eller videobandspelaren.
4. Välj kanalfrekvens på mottagarens undersida. Det måste vara samma kanal som den på sändaren. (Se punkt 4 under sändare).
5. Rikta in fjärrkontrollen mot mottagarfönstret på mottagaren för att styra ansluten AV-utrustning.
6. Ställ din TV eller videobandspelare i AV-läge för att få bild. (Det gäller för TV:n eller videobandspelare i det mottagande rummet). Knappen för AV-kanal (SCART-kanal) kan vara märkt AV eller ett fönster med en pil i. Se bruksanvisning för er TV eller videobanspelare vilken knapp du ska använda.

OBS!

Man kan inte söka in kanalen med kanalsökning pga. att signalen är direkt ansluten till AV-ingången (SCART-ingången).

OBS! Det maximala avståndet mellan enheterna kan variera mellan 10 till 30 meter beroende på byggnadens beskaffenhet. Givetvis kan signalen också påverkas av tillfälliga hinder (t.ex om man passerar signalvägen eller om en mikrovågsugn är igång).



Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Ingen bild eller ljud.	Kanalinställningen på mottagare och sändare är inställda på olika kanaler.	Ställ in samma kanal på båda enheterna.
	Avståndet mellan sändare och mottagare är för stort.	Minska avståndet.
	SCART-kablarna är felkopplade.	Kontrollera att SCART-kontakt märkt Transmitter är kopplad till sändaren och att SCART-kontakten märkt Receiver är kopplad till mottagaren.
	Sändare eller mottagare ej påslagen.	Slå på enheten med strömbrytaren på baksidan.
Dålig kvalitet på bild/ljud	Interferenser (störningar)	Flytta mottagaren/sändaren och prova igen.
	Mikrovågsapparater, Bluetooth Trådlösa nätverk och mobiltelefoner kan störa och ge dålig överföring.	Byt sändningskanal på mottagare/sändare.
Signalkällans fjärrkontroll fungerar inte.	IR-Kabel felplacerad.	Stäng av enheten.
	En trådlös sändare på 433 MHz bandet stör överföringen.	Kontrollera anslutningen och placeringen av IR-kabeln.
	Solljus eller ljus ifrån lysrör träffar IR-mottagarfönstret.	Stäng av enheten.
		Flytta mottagaren, och prova igen.

F

Audio/Videolinkki VS100

Kuvaus

Langaton lähetin ja vastaanontin, jotka lähettiläät värikuvaa ja stereoääntä. Voidaan liittää videonauhuriin, DVD-soittimeen, satelliittivastaanointiin, videokameraan ym. lähettiläät langattomasti ääntä ja kuvaa televisioon tai videonauhuriin. Myös kaukosäätimen signaalit liikkuvat langattomasti. Signaali siirtyy seinien ja katon läpi. Liitetään SCART:in kautta. Suurin kantama ilman esteitä 75m. Mukana lähetin, vastaanotin, muuntajat, infrapunajohto ja SCART-johdot. Kytettävissä neljälle eri kanavalle.

Audio/Videolinkki VS100 koostuu seuraavasta:

- 1 lähetin
- 1 vastaanotin
- 1 IR lähetin (IR = infrapuna)
- 2 kaapelipakettia, sisältö: scart-liittin, vastaanotin/lähetin
- 2 adapteria

Jännitysluokitus: 220v, 50Hz

Asennus

Järjestelmä toimii parhaiten, kun pidät lähetintä ja vastaanotinta muita AV-laitteita korkeammalla. Vastaanottimen ja lähetimen välillä ei ole hyvä pitää esteitä.

Lähetin

- 1.Liitä videolähettimen liitintä "Audio IN / Video IN" AV-laitteiden SCART-liitintään (videonauhuri, satelliittivastaanotin, kaapelitekooderi ym.) mukana tulevalla SCART-johdolla, joka on merkitty "transmitter".
2. Liitä muuntajan pistoke lähettimeen DC 6V ja itse muuntaja seinäpistorasiaan (230V).
3. Kytke AV-laitteet (videonauhuri, satelliittivastaanotin) päälle.
4. Valitse kanavan taajuus kytkemällä jokin neljästä kytkimestä (A-D).
5. Liitä infrapunajohto infrapunaliitintään ja sijoita infrapunajohdon suorakulmaiset osat ohjattavien AV-laitteiden eteen. Kiinnitä infrapuna johdon suorakulmaiset osat sopivalle pinnalle mukana tulevalla teipillä.
6. Suuntaa antenni ylöspäin.

Vastaanotin / Kytkeminen TV-laitteeseen

- 1.Liitä vastaanottimen liitintä "Audio OUT / Video OUT" television tai videonauhurin SCART-liitintään mukana tulevalla SCART-johdolla, joka on merkitty "Receiver".
2. Liitä muuntajan pistoke lähettimeen DC 6V ja itse muuntaja seinäpistorasiaan (230 V).
3. Laita TV tai videonauhuri päälle.
4. Valitse kanavan taajuus. Kanavan tulee olla sama kuin lähettimessä.(Katso kohta 4 lähetin.)
5. Ohjaa AV-laitteita osoittamalla kaukosäätimellä vastaanottimen vastaanottoikkunaan.
6. Valitse AV-kanava televisiosta tai videonauhurista. (Koskee televisiota tai videonauhuria vastaanottavassa houneessa). AV-kanavan (SCART-kanavan) valitsinpainike voi olla merkitty "AV" tai ikkuna, jossa on nuoli. Katso tarkemmin television tai videonauhurin käyttöohjeista.
7. Suuntaa antenni ylöspäin.

Huom.: Kanavaa ei voi hakea kanavahaulla, koska signaali tulee suoraan AV-liitintään (SCART-liitintään).

HUOM! Maksimaalinen etäisyys yksiköiden välillä voi

vaihdella 10-30 metrin välillä, rippuen rakennuksen ominaisuuksista. Tilapäiset tekijät voivat myös häiritä signaalia. (Esim. Jos joku häiritsee signaalin yhteyttä kulkemalla sen läpi tai jos mikrouuni on päällä.)

Virheenetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Ei kuvaaa, ei ääntää.	Vastaanotin ja lähetin ovat eri kanavilla.	Säädä molemmat laitteet samalle kanavalle.
	Lähetin ja vastaanotin ovat liian kaukana toisistaan.	Pienennä välimatkaa.
	SCART-johdot on kytketty väärin.	Varmista että SCART-liitin "transmitter" on kytketty lähettimeen ja että SCART-liitin "receiver" on kytketty vastaanottimeen.
Huono äänen-/kuvanlaatu	Lähetin tai vastaanotin ei ole päällä.	Laita laite päälle takana olevalla kytkimellä.
Sinaali-lähteen kaukosäädin ei toimi.	Häiriötä.	Siirrä vastaanotinta/lähetintä ja kokeile uudelleen.
	Mikroaaltouunit, Bluetooth, langattomat verkot ja matkapuhelimet saattavat häiritä laitteita.	Vaihda vastaanottimen/lähettimen kanavaa.
	Infrapunajohto sijoitettu väärin.	Sammuta yksikkö.
Taajuudella 433 MHz oleva langaton lähetin häiritsee lähetystä.	Taajuudella 433 MHz oleva langaton lähetin häiritsee lähetystä.	Tarkista infrapunajohdon liitäntä ja sijoitus.
	Auringonvalo tai loistelamppu osuu infrapunavastaanottoikkunaan.	Sammuta yksikkö.
		Siirrä vastaanotinta ja kokeile uudelleen.

NO

Audio/Videolenk VS100

Sendere og mottagere som gjør det mulig å sende lyd og bilde trådløst mellom for eksempel video og TV. Nå kan man enkelt se på video med alle sine TV apparater uten å legge en eneste kabel.

Audio/Videolenk VS100 består av:

1 stk sender
1 stk mottager
1 stk IR-sender (IR = infrarød)

2 stk kabelpakker inkl. scartkontakt,
mottagere/sendere

2 stk adaptere!

Strømtilførsel: 220V, 50Hz

Innstilling av sender

1. Koble in Audio/Video kablene til VIDEO og AUDIO i senderen. Pass på at fargene på kontaktene stemmer overens med uttakene. Senderen kobles til videoen eller den enhet den vil sende fra.
2. Om fargene på kontaktene ikke stemmer overens: koble den gule kontakten med VIDEO, den røde med AUDIO RIGHT og den hvite med AUDIO LEFT.
3. Koble strøm til senderen via den medfølgende adapteren. Sett senderens strømbryter i posisjonen "ON".
4. Sett kanalvelgeren på undersiden av senderen, i posisjon "A".
5. Plasser senderen på ønsket plass. Senderen må plasseres med framsiden, den siden med logoen på, i den retningen som mottagerenheten kommer til å installeres i.
6. Vik opp antennen.

Innstilling av mottager/Tilkobling til TV-en

1. Koble in Audio/Video kablene til LINE OUT på mottageren.
2. Koble Audio/Video kablene til TV-en.
3. Koble strøm til mottageren via den medfølgende adapteren. Sett mottagerens strømbryter i posisjon "ON".
4. Sett kanalvelgeren på undersiden av mottageren, i posisjon "A".
5. Plasser mottageren på ønsket plass i retning mot senderen.
6. Vik opp antennen.

Styring via fjernkontroll - IR-enheten

Eksempel: Om man har en TV i soverommet og senderen er koblet til videoen i stua, kan man med hjelp av fjernkontrollen styre videoen fra soverommet. Når man retter fjernkontrollen mot mottageren overføres IR-signaler til senderen. Koble in IR-enheten til "IR EXT" på senderen. Sett fast en av de to "senderne" på videoens IR. Med hjelp av fjernkontrollen kan man nå styre det innkoblede utstyret fra det rommet der mottagerenheten finnes.

Bruk

Når installasjonen er gjennomført i henhold til instruksjonene, er systemet umiddelbart klart til bruk.

OBS! Den maksimale avstanden mellom enhetene kan variere mellom 10 og 30 meter avhengig av bygningens egenskaper.

Technical Data / Tekniset tiedot

Transmitter VT50 E

Power supply : Power brick 230V AC/6V DC 300mA 4 channels channel A : 2.411 GHz channel B : 2.433 GHz
channel C : 2.453 GHz channel D : 2.473 GHz Bandwidth : 18MHz Power output : 10mW AVInput : 3 RCA Plug (2 Audio 1 Video) Modulation : FM Video Input : 1Vpp (type) / 75 Ohms Audio Input : 1 Vpp (type) / 600 Ohms Dimensions : 35 x 95 x 90 mm Weight : 175g

Receiver VR50 E

Power supply : Power brick 230V AC/6V DC 300mA 4 channels channel A : 2.411 GHz channel B : 2.433 GHz
channel C : 2.453 GHz channel D : 2.473 GHz AVInput : 3 RCA Plug (2 Audio 1 Video) Video Output : 1Vpp (type) / 75 Ohms Audio Output : 1 Vpp (type) / 600 Ohms Dimensions : 35 x 95 x 90 mm Weight : 175g

Video Sender VS100 = Transmitter and Receiver (VT50 and VR50)

CE DECLARATION OF CONFORMITY

UK

Hereby, Electia AB / X10 Europe, declares that this VS100 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

SE

Härmed intygar Electia AB / X10 Europe att denna VS100 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

www.ehem.se

CE 0536



Electia AB
Redegatan 9
426 77 Västra Frölunda, Sweden
Tel. +4631422690
Fax +4631973951
www.ehem.se